

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**ФРАЗЕОЛОГИЯ КАК СРЕДСТВО РЕАЛИЗАЦИИ
КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В СИСТЕМЕ
ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ
ШКОЛЕ**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 402 группы
направления подготовки 44.03.01 – Педагогическое образование
(профиль «Филологическое образование»)
Института филологии и журналистики

11.05.21

ЧЕРЕПКОВОЙ АННЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ

Научный руководитель
доцент, к.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание

Т.В. Веселкова
подпись, дата
11.05.21

Т.В. Веселкова
инициалы, фамилия

Зав. кафедрой
зав. кафедрой, д.ф.н., профессор
должность, уч. степень, уч. звание

О.Ю. Крючкова
подпись, дата
11.05.21

О.Ю. Крючкова
инициалы, фамилия

Саратов 2021

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Русская фразеология, отличаясь изобилием функционально-стилевых и эмоционально-экспрессивных фразеологических единиц, дает огромный потенциал для формирования основы для понимания особенностей разных культур и воспитания уважения к ним, овладения основными стилистическими ресурсами лексики и фразеологии языка, формирования ответственности за языковую культуру как общечеловеческую ценность.

Актуальность исследуемой темы состоит в том, что элективные курсы интегрированного типа по фразеологии обладают значительным потенциалом для реализации на практике преподавания русского языка возможности обучения языку как средству приобщения к национальной культуре, то есть как средству реализации общекультурной, ценностно-смысловой, учебно-познавательной, информационной, коммуникативной компетенций.

Объектом исследования в данной работе является фразеология как раздел лингвистики современного русского языка.

Предметом исследования — методика преподавания фразеологии в школьном курсе русского языка.

Целью работы является анализ степени изученности фразеологии школьниками и разработка методической системы обучения фразеологии в средней школе.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

1. Изучить научную литературу, касающуюся темы исследования.
2. Проанализировать школьные учебники для средней школы с точки зрения отражения в них вопросов, связанных с темой исследования.
3. Изучить содержание заданий 24, 26 ЕГЭ по русскому языку.

4. Определить уровень знаний современных школьников в области фразеологии путем анализа результатов тестирования.

5. Разработать и теоретически обосновать методическую систему (элективный курс), ориентированную на совершенствование работы над фразеологией в школе.

6. Определить методы и приемы работы при изучении фразеологии в рамках элективного курса.

Материалом исследования послужили научно-методические публикации, рабочие программы и соответствующие им учебники по русскому языку, контрольно-измерительные материалы, кодификаторы, спецификаторы ЕГЭ, типовые экзаменационные варианты, работы студентов 1 курса ФГБОУ «СГУ им. Н.Г. Чернышевского».

В работе используются следующие методы исследования: классификационно-типологический, сравнительно-сопоставительный, метод семантического анализа ФЕ, описательно-аналитический, системно-структурный, количественный метод, сопоставительный метод, анализ методической литературы, тестирование, обобщение и анализ результатов, разработка методической системы.

Структура и объем работы: ВКР состоит из *введения, теоретической, аналитической, методической глав, заключения, списка использованных источников, приложения*. ВКР изложена на 99 страницах (включая приложения), иллюстрирована 24 рисунками, 11 таблицами. Список литературы включает 40 работ.

2. ХАРАКТЕРИСТИКА СОДЕРЖАНИЯ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Во **введении** определяются актуальность выпускной квалификационной работы, её цель, исследовательские задачи, объект и предмет изучения, теоретико-методологическая база, формулируется практическая значимость. В соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта реализация

компетентностного подхода в обучении (формирование коммуникативной, языковой, лингвистической (языковедческой) и культуроведческой компетентностей учащегося) является одной из главных задач при обучении русскому языку. Наряду с языковой и коммуникативной компетенцией, названа и социокультурная компетенция.

Фразеология как раздел лингвистики дает возможность реализации установленных личностных характеристик учащегося. Понимание национальной культуры происходит посредством специфических языковых единиц. Особое место занимают концепты ключевых слов, включающие в себя культурный компонент. Через слова — символы, входящие в состав фразеологизмов возможно познание национальной культуры.

В первой главе «Теоретические основы понятия «фразеология» рассмотрены определения понятия «фразеология», «фразеологическая единица», типы фразеологических оборотов русского языка, а также изучены научные работы, касающиеся вопроса о границах фразеологии как языкового явления.

На основании изученного материала сформулированы следующие выводы:

1. В науке наблюдается противоречивость различных точек зрения в понимании фразеологии, что свидетельствует о многоплановости вопроса и требует осмотрительного подхода к выполнению дальнейшего исследования.
2. Фразеология понимается в широком и узком аспектах. При узком подходе пословицы, поговорки, крылатые выражения не входят в предмет изучения фразеологии.
3. Относительная устойчивость и воспроизводимость, раздельнооформленность, целостность номинации, дословная непереводаемость, устойчивость грамматической формы компонентов, непроницаемость структуры являются характерными особенностями фразеологических единиц (ФЕ).

4. Одна из самых известных и наиболее распространенных классификаций ФЕ — классификация В.В. Виноградова, основанная на степени семантической слитности компонентов в целостном значении ФЕ.

В данной работе мы придерживаемся широкого понимания фразеологии, объектом которой являются «все устойчивые сочетания слов с осложнённым значением» [Кунин, 1986: 26], где верхней границей фразеологизма будет считаться сложное предложение (паремия, афоризм, сентенция), поскольку с методической точки зрения в школьной практике целесообразно использовать самое широкое понимание фразеологии. Фразеологизмом в нашем понимании считается «раздельнооформленная, значимая единица языка, для которой существенным является идиоматичность значения и структурная связь со словом» [Глотова, 1997: 121].

Во второй главе «**Методические аспекты изучения фразеологии в школе**» проведен анализ действующих учебно-методических комплексов по русскому языку, анализ системы включения заданий для проверки знаний лексикологии и фразеологии русского языка на итоговом экзамене по русскому языку, а также анализ результатов тестирования студентов.

Анализируемые школьные УМК существенно различаются в изучении фразеологии. Во всех комплексах прослеживается межуровневая связь фразеологических единиц с другими единицами языка (словом, словосочетанием, предложением). Внутриуровневые связи фразеологизмов анализирует учебник Е.А. Быстровой. В УМК под редакцией П.А. Леканта информация о фразеологизмах представлена весьма скупо.

Анализ учебно-методических комплексов по русскому языку свидетельствует о том, что изучению раздела «Фразеология» отводится недостаточное количество времени. Задания по фразеологии авторы предусматривают, но в целом работа носит поверхностный характер и сводится к толкованию значения фразеологизмов и работе со словарем.

Ни в одном из рассмотренных школьных комплексов по русскому языку такие типы отношений фразеологизмов, как моносемантические (однозначность), полисемантические (многозначность) и омонимические не изучаются.

Принципы методики преподавания фразеологии реализуются в современных учебниках лишь частично. Наиболее полно они реализованы в учебных комплексах под редакцией Е.А. Быстровой, В.В. Бабайцевой, наименее соответствуют принципам методики учебники под редакцией Н.М. Шанского, П.А. Леканта.

В соответствии с анализом учебников по русскому языку нами был выбран учебно-методический комплекс под редакцией Е.А. Быстровой как наиболее полно представляющий раздел фразеологии. Опираясь на данный УМК, мы разработали систему уроков по фразеологии для учащихся 6 класса.

При рассмотрении типовых экзаменационных вариантов выявлено, что некоторые варианты заданий 24, 26 проверяют знания фразеологии русского языка, и с каждым годом количество подобных заданий не сокращается.

При анализе текстов, необходимых для выполнения заданий 22–26, нами были обнаружены такие слова, семантика которых может быть непонятна учащимся без определенных знаний в области лексикологии и фразеологии. Заметным явлением, характеризующим развитие русского языка в XXI веке, является увеличение количества слов, значения которых в той или иной степени являются непонятными для среднего носителя языка. В результате постоянных процессов изменения в языковой системе возникает особая единица лексической системы – *агноним*. К разряду полных агнонимов большинства российских школьников можно отнести устаревшую лексику, а также русскую фразеологию. Возникает новая единица языка – фразеологический агноним.

С целью выявления имеющихся знаний в области фразеологии было проведено тестирование студентов 1 курса ФГБОУ ВО «СГУ им. Н.Г.

Чернышевского». Тестирование проводилось с помощью программы для администрирования опросов Google Forms. Решение провести тестирование именно студентов 1 курса мотивировано тем, что у них присутствует сравнительно недавний опыт сдачи ЕГЭ и изучения школьной программы. В тестировании приняли участие 194 человека: из них 39 человек — студенты Института филологии и журналистики, остальные 155 — студенты биологического факультета и факультета компьютерных наук и информационных технологий. Среди общего количества бланков 4 — испорченные, поэтому в общей сложности в работе анализировались результаты 190 студентов.

В ходе исследования методом тестирования были выявлены определённые проблемы в степени изученности фразеологии школьниками: неумение определять синтаксическую функцию фразеологизма в предложении, неспособность большей части тестируемых исправлять речевые ошибки при употреблении фразеологизмов, незнание источников происхождения фразеологических единиц, а также отсутствие дифференциации понятий «член предложения» и «часть речи», «синоним» и «антоним».

Фразеология традиционно изучается в средней школе (5, 6 класс). Однако анализ действующих учебно-методических комплексов и результаты тестирования студентов показывают, что в настоящее время изучение фразеологии в рамках школьного курса ограничено. По результату обучения учащиеся не овладевают в достаточной степени навыками употребления фразеологизмов в речи, что свидетельствует о необходимости системной работы по изучению фразеологизмов русского языка.

В третьей главе **«Программа элективного курса по русскому языку для учащихся 10 классов»** разработана методическая система (элективный курс для учащихся 10 класса), ориентированная на совершенствование работы над фразеологией в школе.

В данной работе мы остановимся лишь на одном из блоков элективного курса «Отставной козы барабанщик или попробуй объяснить иностранцу» — «Фразеология. Культура речи».

Содержание данного блока элективного курса отбиралось с целью актуализации имеющихся знаний в области фразеологии, дальнейшего углубления и расширения знаний по фразеологии, а также с целью опосредованной подготовки учащихся к сдаче ЕГЭ, подготовки старшеклассников к выполнению заданий экзаменационной работы на более высоком качественном уровне и к дальнейшему обучению в высших учебных заведениях.

Программа «Отставной козы барабанщик или попробуй объяснить иностранцу» предназначена для учащихся 10 класса и рассчитана на 34 часа в год. Курс включает в себя 4 блока.

Элективный курс по характеру общего в содержании между предметами основан на трёх видах межпредметного материала: 1) понятийно-терминологического; 2) коммуникативно-речевого; 3) учебно-дидактического. Именно поэтому, занятия по элективному курсу включают в себя сведения из истории (прежде всего, истории культуры). Сведения из истории дают возможность объяснить, например, многие особенности лексики и фразеологии современного русского языка.

Исходя из вышесказанного, данный элективный курс определен как межпредметный и посвящен истории предмета.

Целью данного элективного курса является формирование культуроведческой компетенции учащихся, постижение русского языка как материальной и духовной ценности народа путем интегрированного изучения языка и национальной культуры.

К программе элективного курса даются методические рекомендации по проведению занятий блока «Фразеология. Культура речи».

Первые два занятия нацелены на актуализацию и расширение знаний. Третье и четвёртое занятие раскрывает аспекты взаимодействия фразеологии

и синтаксиса. На пятом занятии затрагиваются причины перехода некоторых ФЕ в пассивный запас языка и появление новых устойчивых сочетаний, окказиональных фразеологических неологизмов. На шестом занятии проводится промежуточное тестирование с целью выявления степени усвоения учебного материала по фразеологии в рамках элективного курса. На седьмом происходит постановка проблемы или вопроса исследования, подбор методов исследования. На восьмом занятии учащиеся демонстрируют накопленный материал, обрабатывают и сопоставляют данные. Итоговое девятое занятие по данному блоку — представление выполненной работы на конференции.

Заключение подводит итоги работы, содержит выводы и намечает перспективы дальнейшего развития и освоения темы. Формирование компетенций в области русского менталитета и национальной культуры является важным направлением, где необходимо учитывать современные образовательные методы обучения русскому языку.

Изучение фразеологии русского языка — необходимая и ответственная задача, решение которой способствует формированию языкового характера, а также является важной составляющей формирования коммуникативной компетенции. Фразеологические единицы всесторонне отражают национальную культуру во всех ее языковых значениях.

Фразеология является самостоятельным и неотъемлемым разделом русского языка, который обладает своей спецификой и системой лексикологических и фразеологических понятий, учебно-языковых лексикологических и фразеологических умений. Разработанный элективный курс позволяет заниматься углубленным изучением фразеологии, выявлять языковые особенности национальной культуры, овладевать новыми лингвистическими аспектами в рамках предмета «Русский язык».

Включение фразеологии в элективный курс способствует изучению языка в сочетании с исследованием культурных особенностей русского

народа. Происходит интеграция культурного содержания с помощью лингвистических средств, что повышает уровень владения языком. Материал программы предполагает использование его для расширения и углубления содержания учебного предмета «Русский язык» на базовом уровне. Усвоение новых знаний происходит с опорой на уже известную учащимся информацию.

Последовательность освоения содержания предлагаемого курса обусловлена в основном логикой изложения учебного материала в примерной программе изучения русского языка в основной и средней школе, поскольку фразеологизмы интересны не только как культурно-информативный источник, но и как лингвистический материал, позволяющий на его основе изучать различные уровни русского языка. Фразеология рассматривается в несколько этапов: аспектно во взаимосвязи с остальными разделами русского языка и функционально-стилистически.

Формы изучения курса обусловлены его практической направленностью: работа с нормативными документами, с учебными пособиями по подготовке к ЕГЭ, с текстами художественного и публицистического стилей, практикум, мини-исследования, анализ содержания и языковых средств конкретных текстов.

Исследовательская и проектная деятельность учащихся представлена разработкой мини-исследовательских работ, собственных алгоритмов выполнения конкретного задания, составлением инфографики.

Задания допускают вариативность в формулировке и наполнении языковым материалом, что позволяет увеличить общее количество упражнений, необходимых для отработки того или иного умения. При необходимости достаточное количество упражнений можно оформить в виде рабочей тетради по изучению раздела «Фразеология».

Системное изучение фразеологии через понимание символики значения ключевых слов фразеологизмов обеспечивает эффективное

усвоение учащимися данной темы. Освоение фразеологии русского языка способствует формированию практических лингвистических умений.

В рамках элективного курса используются современные образовательные технологии, роль которых возрастает при профильном обучении на третьей ступени средней школы (информационные, проектные, дистанционные).

Таким образом, система, предложенная автором ВКР для изучения фразеологии как части элективного курса в школе, поможет учащимся объединить ранее приобретенные и накопленные знания, развить уже имеющиеся навыки на практике, а также накопить экстралингвистический опыт.